

SA TALLINNA HAMBAPOLIKLIINIK

Majandusaasta aruanne

312254

Harju Maakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

01-07-2008

Tiia Õun

Aruandeaasta algus: 01. 01. 2007

Aruandeaasta lõpp: 31. 12. 2007

Sihtasutuse nimi: SA Tallinna Hambapolikliinik

Registrikood: 90008465

Aadress: Toompuiestee 4, Tallinna linn, Harjumaa 10142

Telefon: +372 611 9200, +372 611 9204

Faks: +372 631 1274

E-posti aadress: hambapol@hambapol.ee

Veebilehe aadress: <http://www.hambapol.ee>

Põhitegevusala: Hambaravi (8623)

Audiitor: Audiitorbüroo ELSS AS

Sisukord

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	8
Bilanss	9
Tulemiaruanne	10
Rahavoogude aruanne (otsene)	11
Netovara muutuste aruanne	12
Raamatupidamise aastaaruande lisad	13
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	13
Lisa 2 RAHA	16
Lisa 3 NÕUDED JA ETTEMAKSED	16
Lisa 4 VARUD	16
Lisa 5 MATERIAALNE PÕHIVARA	17
Lisa 6 IMMATERIAALNE PÕHIVARA	18
Lisa 7 VÕLAD JA ETTEMAKSED	19
Lisa 8 SIHTKAPITAL	19
Lisa 9 MAKSUVÕLAD	19
Lisa 10 VÕLAD TÖÖVÕTJATELE	20
Lisa 11 TULUD MAJANDUSTEGEVUSEST	20
Lisa 12 SAADUD TOETUSED	20
Lisa 13 MUUD TULUD	20
Lisa 14 MED. MATERJALID JA TEENUSED	21
Lisa 15 MUUD TEGEVUSKULUD	21
Lisa 16 TÖÖJÕUKULUD	21
Lisa 17 PÕHIVARA KULUM JA VÄÄRTUSE LANGUS	21
Lisa 18 ANTUD TOETUSED	22
Lisa 19 MUUD KULUD	22
Lisa 20 FINANTSTULUD ja -KULUD	22
Lisa 21 BILANSIVÄLISED VARAD	22
Lisa 22 KASUTUSRENDID	22
Lisa 23 TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA	23
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2007. a majandusaasta aruandele	24

TEGEVUSARUANNE

SA Tallinna Hambapolikliiniku eesmärgiks on kõrgetasemelise stomatoloogilise abi osutamine ning suuõõne-ja hambahaiguste profülaktika.

Sihtasutus teostab stomatoloogilist profülaktikat haiguste ennetamiseks ning osutab kvalifitseeritud ambulatoorset stomatoloogilist abi hambaravi, hambakirurgia, ortodontia ja proteesimise valdkonnas; annab esmaabi näo-lõualuude piirkonna ägedate haigestumiste ja traumade puhul; tutvustab ja müüb suuõõne hügieeni-profülaktika-ja ravivahendeid. Polikliinik teeb koostööd Eesti Haigekassaga ja osutab teenuseid vastavalt sõlmitud lepingutele; samuti teeb koostööd tervishoiu- ja sotsiaaltöötajate kutseliitudega ja teiste tervishoiu alal tegutsevate vabatahtlike ühendustega ning samas valdkonnas tegutsevate rahvusvaheliste organisatsioonidega; analüüsib stomatoloogilisi haigestumusi ja teeb tervishoiualaseid uuringuid; korraldab kehtivate õigusaktide, põhikirja ja nõukogu otsuste alusel õppe-ja koolitusüritusi ning heategevuslikke üritusi.

Sihtasutus alustas tegevust 01.05.2004.a.

Avatud 7 päeva nädalas: tööpäevadel kella 8.00-20.00; nädalavahetustel ja riiklikel pühadel 9.00-18.00.

TEGEVUSKESKKONNA ÜLDISELOOMUSTUS

Maksundusvaldkonnas oli suuremaks SA Tallinna Hambapolikliiniku majandustegevust mõjutavaks teguriks 01.01.2007 kehtima hakanud meditsiiniseadmetele ja materjalidele lisanduv 18% käibemaksumäär senise 5% käibemaksumäära asemel.

Hambaravi valdkond – haigekassa hambaproteeside ja hambaravi hüvitiste määrade tõusmine: proteesihüvitise suurenemine - haigekassa hüvitab isikule, kellele on „Riikliku pensionikindlustuse seaduse” alusel määratud vanaduspension ja üle 63-aastasele kindlustatud isikule üks kord kolme aasta jooksul hambaproteeside eest tasutavast summast 4000 krooni (jõustus 14.01.2007).

Kuni sinnamaani oli haigekassa proteesihüvitis 2000.- krooni.

Haigekassa hambaproteesi hüvitis 01.01.2007.-31.12.2007 SA Tallinna Hambapolikliinikus valmistatud hambaproteeside eest oli 11 398 720,30 krooni.

Täiskasvanute hambaraviteenuse hüvitise määr tõusis seniselt 150-lt kroonilt 300.- kroonini kalendriaastas.

Tervishoiutöötajate palgakokkulepped riiklikul tasandil - tervishoiutöötajate tunnipalga alammäär kollektiivleping (poolteks Eesti Vabariigi Valitsus, Eesti Haiglate Liit, Eesti Õdede Liit ja Eesti Tervishoiutöötajate Ametiühingute Liit): õe tunnipalga alammäär 01.04.2007 - 52 krooni 50 senti tunnis (arvestuslikult 8820.- krooni kuus).

(Arstide kinnitatata tunnipalga alammäär oli 99.- krooni tunnis – seega arvestuslikult 16 632.-krooni kuus).

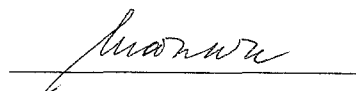
Palgakokkuleppest ajendatuna tõusid 2007.a. alguses haigekassa poolt tasutavate teenuste hinnad ja alates 01.03.2007 ka polikliiniku tasuliste teenuste hinnad.

Majandustegevusele avaldasid 2007.a. ja eriti selle lõpus mõju üldised hinnatõusud (vesi, küte, elekter) ja inflatsiooni kiirenemine

TÖÖTAJAD JA JUHTKOND

SA Tallinna Hambapolikliinik juhtorganid on 5-liikmeline nõukogu ja 3-liikmeline juhatus. Juhatus liikmete tasud olid 1 192 500 krooni, millele lisandusid isikliku sõiduauto ja mobiiltelefoni kasutamise hüvitised koos maksudega 163 692 krooni. Nõukogu liikmete tasud olid 237 600 krooni. Juhatus liikmetele makstav kompensatsioon töölt lahkumisel on sõltuvalt lahkumise põhjusest kas kolme või ühe kuutasu suurune.

Juhatusesimees Anne Männik



Töötajate arv 31.12.2007 seisuga oli 219: neist 64 hambaarsti, neist 20 spetsialiseeritud laste hambaraviga tegelevaid, 6 hambakirurgi ja 7 ortodonti (polikliiniku 7-st ortodontist oli II poolaastal sünnitus- ja lapsehoolduspuhkusel 4 töötajat).

Õendustöötajaid 63, neist 4 radioloogiatehnikut. Hambatehnikuid 23.

Töötajate arv on aasta lõikes ja võrreldes 2006.aastaga olnud stabiilne.

2007 aastal arvestati töötajatele töötasu 43 314 217 krooni.

RAVITÖÖ

Periood 01.01.2007 kuni 31.12.2007

Arstikülastusi kokku 152 422, neist lastekülastusi 37 297

Ravitüd 41 297 hammast täiskasvanutel ja 12 691 lastel
Eemaldatud 2 468 piimahammast ja 17 124 jäävhammast
Tehtud 2 974 pisioperatsiooni ja 15 597 protseduuri

Ortodondi visiite 17 892, neist lastevisiite 16 125
Asetatud breketid 741 patsiendile, neist 637 lapsele
Paigaldati 1 676 ortodontilist aparaati, neist lastele 1 528

2007.a. ravitöö tulemustes kajastub ortodontiliste tööde (nii visiidid, breketid kui ortodontilised aparaadid) arvu vähenemine, mis on tingitud sellest, et polikliiniku 7-st ortodontist oli II poolaastal sünnitus- ja lapsehoolduspuhkusel 4 töötajat.

Mitmed raviarstid töötavad osalise koormusega, sellest tuleneb külastuste üldarvu vähenemine.

Külastusi proteesiarsti juurde kokku 31 654, sealhulgas visiidid proteeside parandusteks ja regulatsioonideks.

Uued hambaproteesid valmistati 5 622 patsiendile: 1 674 hambakrooni, 631 sildproteesi, 1 587 täisproteesi, 1 601 osalist proteesi, 796 бүүгелproteesi ja 977 muuliigilist proteesi.

OLULISED TEGEVUSED JA SÜNDMUSED 2007

SA Tallinna Hambapolikliinik on jätkuvalt suurim stomatoloogiline raviasutus Eestis (27 hambaravikabinetti) ja üks vähestest Tallinnas, kes suudab pakkuda mitmeliigilist hambaraviteenust ühes kohas. See omakorda võimaldab saada erinevat vajaminevat teenust võimalikult väikese ajakuluga. Polikliinikul on oma väljakujunenud püsipatsientuur. Polikliinik on jätkuvalt orienteeritud mõõdukatele hambaraviteenuste hindadele ja tasakaalustatud hinna ning kvaliteedi suhtele.

2007.a. on kasutusele võetud uusi ja kvaliteetseid ravimaterjale ning -vahendeid ning koolitatud personali nendega töötama: uued hammaste täidismaterjalid; materjalid proteetilisete kapedele; uued ortodontilised aparaadid ja breketid jne.

Töötame Tallinna linna peaaegu ainsa valvopolikliinikuna nädalavahetustel ja riiklikel pühadel: nädalavahetuste/pühade külastuste statistika 2007 - 15 859 patsienti, neist 825 last.

Suuremad investeeringud materiaalsesse- ja immateriaalsesse põhivarasse 2007.a.

Suuremateks investeeringuteks meditsiiniseadmetesse oli 2 hambaravikomplekti soetamine ja sterilisatsiooni - ja desinfektsiooni süsteemi arengusse 3 autoklaavi ja keevitusseadme Hawo ostmine.

Hambatehnilise laboratooriumi seadmetest olid suuremad soetused: kipsidosator, Giroform Pin Drill, segmendilõikaja, vaakumsega, turbiin koos mikromootoriga.

IT-valdkonna investeeringud olid osalise arvutivõrgu ehitamine ja serveri protsessori litsentsi ostmine.

Infotehnoloogia

Jätkati 2006.a. alustatud vajaliku IT-infrastruktuuri väljaehitamist, et paigaldada ravikabinettidesse arvutid.

- hangiti 28 uut lauaarvutit
- paigaldati arvutid 25 ravikabinetti (ravi- ja lasteosakonda)
- vahetati välja 7 katkist või aegunud arvutit, mille parandamine/uuendamine ei oleks olnud majanduslikult otstarbekas.
- jätkati 2006. a. lõpus alustatud võrgukaabeldustöödega sokli, I ja V korrusel ning paigaldati IV ja VI korruse võrgusõlmedesse lukustatavad metallkapid (II ja III korruse võrgusõlmedesse paigaldati need 2006. a. lõpus),
- valmistudes digiröntgenile üleminekuks paigaldati ajutine arvutivõrk proteesiosakonda
- standardiseeriti kasutatav operatsioonisüsteem MS Windows XP Professional'ile
- standardiseeriti organisatsiooni sisene kontoritarkvara vabavaralisele Openoffice'le
- paremate töötingimuste loomiseks vahetati välja kõik vanemat tüüpi CRT kuvarid uuemate ja uuendajasõbralikumate LCD tehnoloogial põhinevate monitoride vastu
- uuendati serveri riistvara (hangitud 2006.a. lõpus) ja parendati tarkvaralist infrastruktuuri
- paremate turvalahenduste loomiseks vahetati mittemanageeritavad võrguseadmed välja manageeritavate vastu

Desinfektsioon ja sterilisatsioon, üldine hügieen

Kõigis osakondades viidi läbi infektsioonikontroll, mille tulemusi tutvustati osakondade koosolekutel. Kõigis sterilisatsioonikabinettides tehti korduvalt bioteste, kontrollimaks autoklaavide töö efektiivsust. Lähtuvalt kontrollide tulemustest muudeti vajadusel töökorraldust.

Ehitati välja ruum koristuslappide pesemiseks ning osteti pesumasin spetsiaalselt selleks otstarbeks.

Töökeskond (tööohutus- ja töötervishoid)

Uuendati riskianalüüsi, mis on aluseks järgmise tervisekontrolli läbiviimisel. 2007.a. jätkus järjepidev töötervisekontroll kogu personalile.

Uute töötajate B-hepatiitdivastane vaksineerimine ja B-hepatiidi antikehade määramine.

Gripivastase vaksineerimine meditsiinipersonalile.

Polikliinik osales kolmandat aastat Tervise Arengu Instituudi projektis „Tervistedendavad töökohad”.

Töötajate koolitus

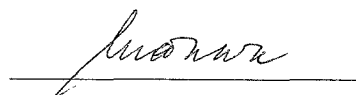
2007. aastal osales koolitustel 172 töötajat 89-l erineval täiendkoolitusel. Meditsiinipersonalist osalesid arstid 57-l ja õenduspersonal 21 erineval koolitusel. Koolitused olid korraldatud TÜ Arstide Täiendusteaduskonna, Eesti Hambaarstide Liidu (iga-aastased Eesti Hambaarstide Päevad), firmade – massilise osavõtuga Endopäevad, korraldatud Prodendi poolt, kui spets. koolitusfirmade poolt jne.

Rakendusliku kõrghariduse omandas 2 õde, Tallinna Tervishoiu Kõrgkoolis õpib 4 õde.

Teeninduskultuur

Hambapolikliinik osales 2007.a.märtsis kolmandat aastat ürituses „Hea teeninduse kuu – kiida teenindajat”, mis andis juhtkonnale olulist tagasisidet patsientidelt ja ühtlasi ka stimuleeris töötajaid.

Nii arstid kui õed, aga ka teised polikliiniku töötajad on käinud suhlemisalastel täiendkoolitustel.



Remonttööd

Suuremad investeeringud olid: V korruse ventilatsioonisüsteemi väljaehitamine, VI korruse ümberehitamise põhiprojekt ja ventilatsiooni projekt ning IV korruse renoveerimise põhiprojekt, samuti VI korruse ümberehitamise I etapp - lammutustööd ja aknaavade lõikamine.

Jooksvatest remonttöödest tehti hambatehnilise laboratooriumi ruumides väiksemaid remonditöid.

ARENGUSUUNAD 2008

Peaesmärk – jätkata inimsõbraliku, võimalikult kättesaadavate, kaasaegsete ja kvaliteetsete teenustega hambaraviasutuse kujundamist.

Rakendada kaasaegseid ravimeetodeid, selleks koolitada pidevalt personali.

Eesmärkide saavutamiseks on planeeritud:**Raviteenus**

Hambaraviraviteenuse erinevate liikide hoidmine kaasaegsel tasemel, uuendades seadmeid ja materjale ning koolitades personali.

I poolaastal digitaalse röntgenseadme hankimine (riigihanke avatud menetlus), mille eesmärgiks on röntgenteenuste kaasajastamine, digitaliseerimine ja paremate diagnoosimisvõimaluste loomine ning seeläbi raviteenuste kvaliteedi parandamine.

Desinfektsioon, sterilisatsioon

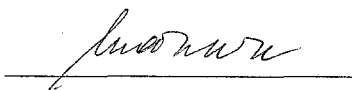
Kabinetihügieeni hoidmine jätkuvalt kõrgel tasemel. Selleks on I kvartalis planeeritud kahe pesur-desinfektori ostmise (ravi- ja lasteosakonnale), mis võimaldab saada paremat tulemust väiksema ajakuluga - vähendab steriliseerijate töökoormust, parandab kvaliteeti ja maandab terviseriske.

Infotehnoloogia

Riiklik e-tervisega liidestumine, töötada välja tarkvaralised lahendused, mis võimaldavad liituda riiklike e-tervise projektidega.

Põhilised arendused oleksid:

- digitaalne ravi- ja ortodontia kaart
- labori infosüsteem
- laborile elektroonilised tellimused
- registratuuri täiendused
- kassasüsteemi täiendused
- arvutikoolitus meditsiinipersonalile
- andmebaasi serveri uuendamine
- serverite tagavara toiteseadmete uuendamine
- lõpetada ravikabinetidesse arvutite paigaldamine
- paigaldada arvutivõrk kuuendale korrusele ja vahetada välja neljanda korruse arvutivõrk
- jätkata 2007.a. alustatud tarkvaralise infrastruktuuri muudatusi, võimaldades SSO (Single Sign-on) lahendusi erinevatele teenustele
- aasta teises pooles on plaanis uuendada finantstarkvara



Remonttöödest on planeeritud

- o VI korruse kontoriruumide väljaehitamine
- o IV ja VI korruse ventilatsioonisteede väljaehitamine
- o IV korrusele proteesikabinettide ehitamine.
- o patsientide lifti väljavahetamine

Hea ravitulemuse saavutamiseks kavatseme pöörata pidevat tähelepanu hea ja sõbraliku teeninduskultuuri arendamisele ja hoidmisele.

Jätkame patsientidele sõbraliku keskkonna loomist ja polikliiniku töötajatele hea sisekliimaga tervislike töökohtade kujundamist.

FinantssuhtarvudKäibekapital

Valem: Käibekapital = käibevarad – lühiajalised kohustused (tuh.krooni)

Maksevõime kordaja

Valem: Maksevõime kordaja = käibevarad / lühiajalised kohustused (korda)

Likviidsuskordaja

Valem: Likviidsuskordaja = likviidsed varad (raha) / lühiajalised kohustused (korda)

Koguvara käibesagedus

Valem: Koguvara käibesagedus = müügitulu / keskmine koguvara (korda)

Käibe puhasrentaablus

Valem: Käibe puhasrentaablus = (puhaskasum / müügitulu) x 100 (protsenti)

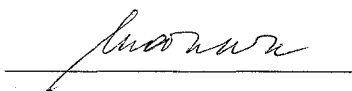
Koguvara puhasrentaablus

Valem: Koguvara puhasrentaablus = (puhaskasum / keskmine koguvara) x 100 (protsenti)

Palgakulu töötaja kohta

Valem: Palgakulu töötaja kohta = palgakulu / töötajate arv (krooni)

	2007	2006	2005
Käibekapital (tuh.krooni)	23 099	15 171	9 033
Maksevõime kordaja	3,47	2,68	2,21
Likviidsuskordaja	2,84	2,14	1,67
Koguvara käibesagedus	2,46	2,59	2,78
Käibe puhasrentaablus	6,71	8,84	3,53
Koguvara puhasrentaablus	16,54	22,93	9,82
Palgakulu töötaja kohta (krooni)			
aastas	197 782	171 961	148 173
kuus	16 482	14 330	12 348



RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

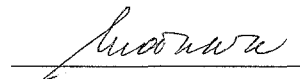
Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Tegevjuhtkond deklareerib oma vastutust SA Tallinna Hambapolikliinik 2007. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsuse eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamise tavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- SA Tallinna Hambapolikliinik on jätkuvalt tegutsev.

Anne Männik

Juhatuse esimees



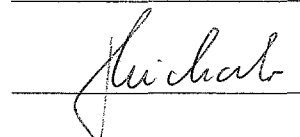
Siiri-Mai Mäenurm

Juhatuse liige



Marje Michalski

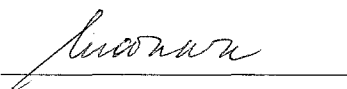
Juhatuse liige



Tallinn, 05. märts 2008

Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev..... 13.03.2008
Signature/allkiri.....
Auditorbüroo ELSS AS

Juhatuse esimees Anne Männik

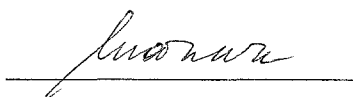


Bilanss

Eesti kroonides

	Viide lisale	31.12.2007	31.12.2006
VARAD			
Käibevara			
Raha	2	26 549 993	19 318 944
Nõuded ja ettemaksed	3	3 027 534	2 334 047
Varud	4	2 709 401	2 527 921
Käibevara kokku		32 286 928	24 180 912
Põhivara			
Materiaalne põhivara	5	7 716 767	9 629 640
Immateriaalne põhivara	6	67 779	0
Põhivara kokku		7 784 546	9 629 640
VARAD KOKKU		40 071 474	33 810 552
KOHUSTUSED JA NETOVARA			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	7	9 342 819	9 009 432
Lühiajalised kohustused kokku		9 342 819	9 009 432
KOHUSTUSED KOKKU		9 342 819	9 009 432
Netovara			
Sihtkapital	8	15 960 377	15 960 377
Eelmiste perioodide akumulieeritud tulem		8 840 743	2 040 413
Aruandeaasta tulem		5 927 535	6 800 330
NETOVARA KOKKU		30 728 655	24 801 120
KOHUSTUSED JA NETOVARA KOKKU		40 071 474	33 810 552

Juhatuse esimees Anne Männik



Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev... 13.03.2008
 Signature/allkiri...
 Auditorbüro ELSS AS

Tulemiaruanne

Eesti kroonides

	Viide lisale	2007. aasta	2006. aasta <i>Korrigeeritud</i>
Tulud majandustegevusest	11	91 486 414	77 150 466
Saadud toetused	12	109 046	101 404
Muud tulud	13	110 897	100 970
Tulud kokku		91 706 357	77 352 840
Antud toetused	18	-3 265 935	0
Majandamiskulud, sh		19 605 685	16 633 744
- Med. materjalid ja teenused	14	-9 516 954	-8 453 195
- Muud tegevuskulud	15	-10 088 731	-8 180 549
Tööjõukulud	16	-58 225 741	-50 651 755
Põhivara kulum ja väärtuse langus	17	-2 131 403	-1 863 144
Muud kulud	19	-3 419 334	-1 824 761
Kulud kokku		-86 648 098	-70 973 404
Põhitegevuse tulem		5 058 259	6 379 436
Finantstulud	20	869 276	420 894
Aruandeaasta tulem		5 927 535	6 800 330

Juhatuse esimees Anne Männik



Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifiitseerimiseks
 Date/kuupäev.....13.03.2008.....
 Signature/allkiri.....
 Auditorbüro ELSS AS

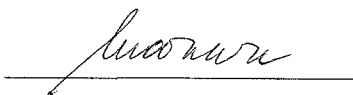
Rahavoogude aruanne (otsene)

Eesti kroonides

	Viide lisale	2007	2006
Rahavood põhitegevusest			
Laekumised hambaraviteenuste müügist		89 985 761	76 940 479
<i>Haigekassalt</i>		30 799 461	23 161 702
<i>Asutustelt</i>		2 849 002	2 048 563
<i>Elanikkonnalt</i>		56 337 298	51 730 214
Muud laekumised		797 621	741 967
Makstud kaupade, materjalide ja teenuste eest		-23 584 196	-19 513 359
Makstud tööjõukulud		-57 161 765	-49 417 962
<i>Töötasud</i>		-33 912 311	-29 256 378
<i>Maksud</i>		-23 249 454	-20 161 584
Kokku rahavood põhitegevusest		10 037 421	8 751 125
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud põhivara soetamisel	5,6,7	-3 675 648	-2 401 533
Saadud intressid	20	869 276	420 894
Kokku rahavood investeerimisest		-2 806 372	-1 980 639
Rahavoog kokku		7 231 049	6 770 486
Raha ja raha ekvivalendid perioodi algul		19 318 944	12 548 458
Raha ja raha ekvivalentide muutus		7 231 049	6 770 486
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpul		26 549 993	19 318 944
<i>Sularaha</i>	EEK	124 121	83 623
<i>Arveldusarvete jäägid</i>	EEK	26 425 872	19 235 321

Initialed for identification purposes only
 Alikirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev.....13.03.2008.....
 Signature/alkiri.....
 Auditorbüroo ELSS AS

Juhatuse esimees Anne Männik



Netovara muutuste aruanne
 (kroonides)

	Sihtkapital	Tulem	Kokku
Sihtkapital asutamisel	15 960 377	0	15 960 377
Aruandeaasta tulem	0	-347 532	-347 532
31.12.2004.a	15 960 377	-347 532	15 612 845
Aruandeaasta tulem	0	2 387 945	2 387 945
31.12.2005.a.	15 960 377	2 040 413	18 000 790
Aruandeaasta tulem	0	6 800 330	6 800 330
31.12.2006.a.	15 960 377	8 840 743	24 801 120
Aruandeaasta tulem	0	5 927 535	5 927 535
31.12.2007.a.	15 960 377	14 768 278	30 728 655

Täiendav informatsioon sihtkapitali moodustamise kohta on esitatud lisas 8.

Juhatuse esimees Anne Männik



Initialed for identification purposes only
 Aikkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev.....13.03.2008
 Signature/alkiri.....
 Auditor/büroo ELSS AS

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted

Üldpõhimõtted

SA Tallinna Hambapolikliiniku 2007. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud järgmistest arvestuse ja aruandluse põhimõtete osaks olevatest alusprintsiipidest: majandusüksuse, jätkuvuse, arusaadavuse, olulisuse, järjepidevuse ja võrreldavuse, objektiivsuse, tulude ja kulude vastavuse, konservatiivsuse, avalikustamise ning sisu ülimuslikkuse printsiipidest.

SA Tallinna Hambapolikliiniku arvestus- ja esitusvaluutaks on Eesti kroon.

Esitusviisi muudatused

2007 aasta tulemiaruanDES on mittetagastatava käibemaksu kulu kajastatud kirjel „Muud kulu” (varem peamiselt kirje „Majandamiskulud” hulgas) ning rendi-, koolitus- jm kõrvaltegevuste tulud kirjel „Tulud majandustegevusest” (varem kirjel „Muud tulud”). Müüdud müügiks ostetud kaupade kulu on alates 2007 aastast kajastatud saldeeritult vastava müügituluga kirjel „Muud tulud” (varem kirjel „Majandamiskulud”).

Võrdlusandmed on viidud vastavusse uue esitusviisiga.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena on kajastatud kassas ja panga arvelduskontodel olevat raha nõudmiseni hoiuseid pankades, rahaturufondi osakuid ning tähtajalisi hoiuseid kuni 3 kuud. Raha ja selle ekvivalendid on bilansis hinnatud õiglases väärtuses, mis baseerub bilansipäeva Eesti Panga ametlikel valuutakurssidel. Õiglase väärtuse muutustest tulenevaid kasumeid ja kahjumeid on kajastatud kasumiaruanDES real „Finantstulud- ja kulud”.

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse asutuse tavapärase põhitegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõuded ostjate vastu, samuti kõik muud nõuded on kajastatud soetusmaksumuses.

Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse võimaluse korral iga ostja kohta eraldi. Kui nõuete individuaalne hindamine ei ole nõuete arvust tulenevalt võimalik, siis hinnatakse individuaalselt ainult olulisi nõudeid. Ülejäänud nõudeid hinnatakse kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Varud

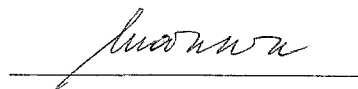
Varud on algselt võetud arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Kuna sihtasutus kuulub avalikku sektorisse, siis on lähtutud riigi raamatupidamise üldeskirja erisusest varude arvestamisel – varude soetamisel tasutud käibemaks ja muud mittetagastamisele kuuluvad maksud on kajastatud soetamishetkel kuluna ning seda ei kajastata varude soetusmaksumuse koosseisus.

Varude arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Aegunud materialide mahakandmist kajastatakse aruandeperioodi kuluna ja kajastatakse kasumiaruanDES real „med.materjalid ja teenused”

Juhatuse esimees Anne Männik



Initialed for identification purposes only

Allkirjastatud identifitseerimiseks

Date/kuupäev.....13.08.2008.....

Signature/allkiri.....

Auditiortuttoo ELSS AS

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse asutuse enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 30 000 krooni (ilma käibemaksuta). Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 30 000 krooni, kantakse vara kasutuselevõtmise hetkel kuludesse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Materiaalse põhivara hilisemate parendustega seotud kulutused lisatakse vara soetusmaksumusele juhul, kui on tõenäoline, et sihtasutus saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Kuna sihtasutus kuulub avalikku sektorisse, siis on lähtutud riigi raamatupidamise üldeeskirja erisusest põhivarade arvestamisel, mille kohaselt ei ole lubatud kapitaliseerida põhivara maksumusse käibemaksu ja muid mittetagastatavaid makse ning lõive, mistõttu on materiaalse põhivara soetamisel tasutud mittetagastavad maksud ja lõivud kajastatud soetamishetkel kuluna ning neid ei kajastata varade soetusmaksumuse koosseisus,

Materiaalset põhivara võetakse arvele kogumina juhul, kui kogum moodustab ühesuguse kasutuseaga terviku ja kogumi soetusmaksumus algab 30 000 kroonist (ilma käibemaksuta). Kui ühe ja sama vara komponentidel on erinevad kasutusead, võetakse komponendid arvele eraldi varadena (komponentide summaarne soetusmaksumus algab 30 000 kroonist (ilma käibemaksuta).

Materiaalne põhivara kajastub bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt. Keskmine amortisatsioonimäär aastas põhivahendite gruppide lõikes on:

- | | |
|--------------------------|-----------|
| • Ehitised ja rajatised | 4 – 10 % |
| • Med.seadmed ja masinad | 10 – 20 % |
| • Muu põhivara | 5 – 30 % |

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, on need komponendid võetud raamatupidamises arvele eraldi varadena, määraes neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt nende kasulikule elueale.

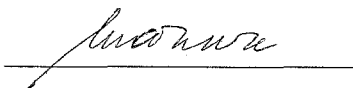
Vara amortiseerimine on lõpetatud, kui vara amortiseeritav osa on täielikult amortiseerunud või kui vara on lõplikult kasutusest eemaldatud, samuti siis, kui vara on ümberklassifitseeritud müügiootel põhivaraks (olenemata sellest, et vara on kasutatud kuni müügini ettevõtte põhitegevuses). Ajutiselt kasutusest eemaldatud vara amortiseerimist ei peatata.

Immateriaalne põhivara

Immateriaalse põhivarana kajastatakse füüsilise substantsita vara kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja soetusmaksumusega alates 30 000 kroonist. Immateriaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest. Immateriaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Immateriaalse põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset meetodit ja lähtutakse kasulikust elueast 5-10 aastat.

Kuna sihtasutus kuulub avalikku sektorisse, siis on lähtutud riigi raamatupidamise üldeeskirja erisusest põhivarade arvestamisel, mille kohaselt ei ole lubatud kapitaliseerida põhivara maksumusse käibemaksu ja muid mittetagastatavaid makse ning lõive, mistõttu on materiaalse põhivara soetamisel tasutud mittetagastavad maksud ja lõivud kajastatud soetamishetkel kuluna ning neid ei kajastata varade soetusmaksumuse koosseisus

Juhatuse esimees Anne Männik



Initialed for identification purposes only
Aikkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....13.03.2008.....
Signature/alkiri.....
Auditeerib/aud ELSS AS

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) on võetud algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on makstava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi.

Tulud ja kulud

Tulu kaupade müügist on kajastatud siis, kui kõik olulisemad omandiga seotud riskid ja hüved on läinud üle ostjale. Sihtasutuse tulud ja kulud on kajastatud tekkepõhiselt ja lähtudes tulude-kulude vastavuse printsiibist. Tulud kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtusel. Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Polikliiniku põhitegevusega seotud tulude arvestuspõhimõtted on järgmised:

- hambaraviteenustest ja ortodontiast saadav tulu kajastatakse vahetult teenuse osutamise järel;
- proteesiteenuste/tööde puhul kajastatakse ettemaksu kuni töö valmimiseni ettemaksuna, töö valmimisel kantakse proteesitööde summa tuludesse (ettemaks moodustab vähemalt 50% teenuse maksumusest ja proteesitöö valmistamiseks kuluv aeg on orienteeruvalt 3-5 nädalat).

Kulud raviteenuse osutamisest kajastatakse lähtuvalt arvestusperioodil tehtud tegelikest kuludest.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruandes kajastatakse sihtasutuse aruandeperioodi laekumisi ja väljamakseid, rühmitatuna vastavalt nende eesmärgile põhitegevuse, investeerimistegevuse ja finantseerimistegevuse rahavoogudeks. Sihtasutuse põhitegevuse rahavoogudeks loetakse tema põhikirjaliste eesmärkide teostamise käigus tekkinud rahavoogusid. 2006.aastal mindi üle kaudselt meetodilt otsesele meetodile.

Netovara muutuste aruanne

Netovara muutuste aruandes kajastatakse aruandeperioodil toimunud muutusi sihtasutuse netovara kirjetes.

Seotud osapooled

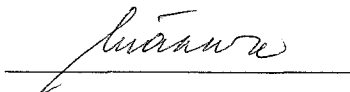
Seotud osapooled on:

- nõukogu ja juhatuse liikmed
- nõukogu ja juhatuse liikmete lähisugulased ja nimetatud isikutega seotud ettevõtted
- Tallinna Linnavalitsus (asutaja) ja tema konsolideerimisgruppi kuuluvad asutused ja ettevõtted

Sihtfinantseerimine

Tegevuskulude sihtfinantseerimisega seotud tulud kajastatakse tulemiaruanDES real "sihtfinantseerimine kohalikust eelarvest" proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega. Tulu kajastamisel rakendatakse brutomeetodit, st. saadud toetusi ja kompenseeritavat kulu kajastatakse tulemiaruanDES eraldi ridadel.

Juhatuse esimees Anne Männik



Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev... 13.03.2008
Signature/allkiri...
Auditorbüroo ELSS AS

Rendiarvestus

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesh bilansipäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil toimunud tehingutega. Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaaruandes avalikustatud.

Lisa 2 RAHA
(kroonides)

	31.12.2007	31.12.2006
Sularaha kassas	124 121	83 623
Üleöö deposiit	26 425 872	19 235 321
Raha kokku	26 549 993	19 318 944

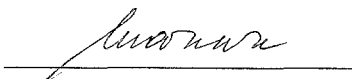
Lisa 3 NÕUDED JA ETTEMAKSED
(kroonides)

	31.12.2007	31.12.2006
Ostjatelt laekumata arved	3 024 813	2 286 910
Muud lühiajalised nõuded	1 056	1 565
Ettemaksed teenuste eest	1 665	45 572
Nõuded ja ettemaksed kokku	3 027 534	2 334 047

Lisa 4 VARUD
(kroonides)

	31.12.2007	31.12.2006
Väärismetall	265 426	302 728
Hambad	492 005	306 694
Ravimid ja hambaravi materjalid	1 472 517	1 428 796
Kantselei ja majandusmaterjalid	134 316	128 529
Masinate ja seadmete tagavaraosad	239 738	190 957
Meditiinilised instrumendid	34 476	128 027
Tooraine-ja materjalid kokku	2 638 478	2 485 731
Ostetud kaubad müügiks	70 923	42 190
Varud kokku	2 709 401	2 527 921

Juhatuse esimees Anne Männik



Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev... 13.03.2008
 Signature/allkiri...
 Auditorbüroo ELSS AS

Lisa 5 MATERIAALNE PÕHIVARA
(kroonides)

	Ehitised	Masina- ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata ehitused ja ettemaksed	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2006	2 813 144	10 052 745	521 402	0	13 387 291
Akumuleeritud kulum 31.12.2006	-299 818	-3 237 648	-220 185	0	-3 757 651
Jääkmaksumus 31.12.2006	2 513 326	6 815 097	301 217	0	9 629 640
Ost ja parendused	0	1 172 391	156 080	2 142 438	3 470 909
Mahakandmine (vt lisa 17)	0	-488 100	0	0	-488 100
Mahakantud vara kulum (vt lisa 17)	0	256 252	0	0	256 252
Lõpetamata ehituse ümberklassifitseerimine ¹	1 018 535	0	35 380	-1 053 915	0
Sisemine ümberklassifitseerimine ²	-97 000	0	97 000	0	0
Sisemise ümberklassifitseerimise kulum	7 356	0	-7 356	0	0
Üle antud vara (mitterahaline finantseerimine) ³	-3 734 679	0	0	0	-3 734 679
Üle antud vara kulum	468 744	0	0	0	468 744
Arvestatud kulum (vt lisa 17)	-176 282	-1 607 011	-102 706	0	-1 885 999
Soetusmaksumus 31.12.2007	0	10 737 036	809 862	1 088 523	12 635 421
Akumuleeritud kulum 31.12.2007	0	-4 588 407	-330 247	0	-4 918 654
Jääkmaksumus 31.12.2007	0	6 148 629	479 615	1 088 523⁴	7 716 767

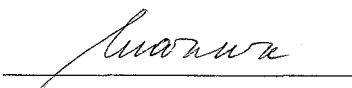
¹ Kirjel "Parendused" on kapitaliseeritud 25 aastaks renditud hoonele tehtud parenduskulud – ventilatsiooni osaline paigaldus 1 018 535 krooni.

² Valguslogo bilansilise väärtusega 97 000 krooni ümberklassifitseeritud kirjele "Muu põhivara"

³ Kirjel "Investeeringud hoonesse üleandmine" on kajastatud 25 aastaks renditud hoonele aastatel 2004-2007 tehtud parenduste üleandmine Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuametile kokku summas 3 734 679 krooni vastavalt SA Tallinna Hambapolikliiniku ja Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuameti vahel 21.06.2004 sõlmitud äriruumi üürilepingule.

⁴ Lõpetamata ehitusena on kajastatud Toompuiestee 4 katusekorruse projekteerimis- ja ehitustööd summas 953 523 krooni ja 4.korruse remondi projekteerimistööd summas 135 000 krooni. 2008.a. lisanduvad katusekorruse remonditööd summas 2 361 109 krooni koos käibemaksuga.

Juhatuse esimees Anne Männik



Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev... 13.03.2008
 Signature/allkiri...
 Auditor/büroo ELSS AS

Eelmisel aruandeaastal toimunud tehingutest materiaalse põhivaraga annab ülevaate järgnev tabel:

	Ehitised ja rajatised	Masinad ja seadmed	Muu põhivara	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2005	2 294 628	8 452 824	521 402	11 268 854
Soetamine	97 000	2 006 421	0	2 103 421
Parendused ¹	421 516	0	0	421 516
Mahakandmine (vt lisa 17)	0	-406 500	0	-406 500
Soetusmaksumus 31.12.2006	2 813 144	10 052 745	521 402	13 387 291
Akumuleeritud kulum 31.12.2005	-146 698	-2 024 134	-130 176	-2 301 008
Arvestatud kulum (vt lisa 17)	-153 120	-1 351 008	-90 009	-1 594 137
Mahakantud põhivara kulum (vt lisa 17)	0	137 494	0	137 494
Akumuleeritud kulum 31.12.2006	-299 818	-3 237 648	-220 185	-3 757 651
Jääkmaksumus 31.12.2005	2 147 930	6 428 690	391 226	8 967 846
Jääkmaksumus 31.12.2006	2 513 326	6 815 097	301 217	9 629 640

¹ Kirjel "Parendused" on kapitaliseeritud 25 aastaks renditud hoonele tehtud parenduskulud - ventilatsiooni osaline paigaldus 421 516 krooni.

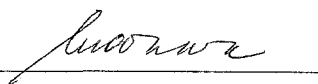
Lisa 6 IMMATERIAALNE PÕHIVARA
(kroonides)

	Arvutitarkvara litsents
Soetusmaksumus 31.12.2006	0
Akumuleeritud kulum 31.12.2006	0
Jääkmaksumus 31.12.2006	0

Aruandeaasta tehingud

Ostud	81 335
Amortisatsioonikulu (vt lisa 17)	-13 556
Soetusmaksumus 31.12.2007	81 335
Akumuleeritud kulum 31.12.2007	-13 556
Jääkmaksumus 31.12.2007	67 779

Juhatuse esimees Anne Männik



Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....13.03.2008.....
Signature/allikiri.....
Auditoribüroo ELSS AS

Lisa 7 VÕLAD JA ETTEMAKSED
 (kroonides)

	Lisa	31.12.2007	31.12.2006
Võlad tarnijatele		233 924	464 208
kaupade ja teenuste eest		233 924	340 804
põhivara eest		0	123 404
Võlad töövõtjatele	10	6 439 316	5 808 367
Maksuvõlad	9	2 233 283	2 107 942
Sihtfinantseerimiseks saadud vahendid ¹		7 501	0
Saadud ettemaksed ²		428 795	628 915
Võlad ja ettemaksed kokku		9 342 819	9 009 432

¹ Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuametilt saadud hambaarstide ja õdede õppelaenu põhiosa kustutamiseks ettenähtud summa

² Ettemaksed on saadud proteestööde eest

Lisa 8 SIHTKAPITAL
 (kroonides)

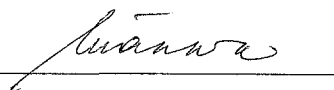
Tallinna Linnavolikogu otsusega nr.16, 22.01.2004.a. lõpetati Tallinna Hambapolikliiniku tegevus ja võeti vastu SA Tallinna Hambapolikliiniku asutamisotsus ning põhikiri. 22.04.2004.a. koostati notariaalselt SA Tallinna Hambapolikliiniku asutamisotsuse muutmise otsus, milles kinnitati, et SA Tallinna Hambapolikliinikule antakse üle Tallinna Hambapolikliiniku valduses olnud vallasvara koos sellega seotud õiguste ja kohustustega, mis moodustas 31.01.2004.a. seisuga kokku 15 685 680 krooni. Et tegelik netovara üleandmine sihtasutusele toimus 22.04.2004 ning reaalselt tugineti seisuga 30.04.2004.a. kujunenud Tallinna Hambapolikliiniku netovarale, siis kujunes SA Tallinna Hambapolikliinik sihtkapital järgmiselt:

• saadud käibevara	17 678 682 krooni
• saadud kohustused	9 405 696 krooni
• saadud põhivara asutamisotsusega	7 529 633 krooni
• perioodil 01.02.2004 – 30.04.2004 soetatud põhivara	157 758 krooni
Sihtkapital kokku	15 960 377 krooni

Lisa 9 MAKSUVÕLAD
 (kroonides)

	31.12.2007	31.12.2006
Käibemaks	3 650	2 416
Kinnipeetud tulumaks	784 272	736 662
Sotsiaalmaksud	1 354 703	1 253 182
Muud maksud	81 944	75 071
Tulumaks erisoodustuselt	8 714	40 611
Maksuvõlad kokku (vt lisa 7)	2 233 283	2 107 942

Juhatuse esimees Anne Männik



Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev.....13.03.2008.....
 Signature/allikiri.....
 Auditor/büroo ELSS AS

Lisa 10 VÕLAD TÖÖVÕTJATELE
(kroonides)

	31.12.2007	31.12.2006
Töötasu	2 713 056	2 524 251
Puhkusekohustus	1 941 725	1 564 792
Muud võlad töövõtjatele	8 539	14 532
Arvestatud tulumaks	597 189	593 331
Arvestatud sotsiaalmaks	1 113 202	1 048 049
Muud maksud	65 605	63 412
Võlad töövõtjatele kokku (vt lisa 7)	6 439 316	5 808 367

Lisa 11 TULUD MAJANDUSTEgevusest
(kroonides)

	2007	2006
Hambaraviteenuste müük Eesti Haigekassale	20 254 249	18 375 357
Hambaraviteenuste müük teistele asutustele	2 314 555	1 798 042
Hambaraviteenuste müük elanikkonnale	68 682 879	56 761 671
Kokku hambaravi (8623)*	91 251 683	76 935 070
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitlus (6820) ¹ (vt lisa 22)	26 505	27 879
Mujal liigitamata koolitus ² (8559) ¹	196 522	175 589
Muud tulud	11 704	11 928
Tulud majandustegevusest kokku	91 486 414	77 150 466

¹ Eesti majanduse tegevusalade klassifikaatori (EMTAK) kood

² Tartu Ülikooli arst-residentide õppes ettenähtud praktiline koolitus

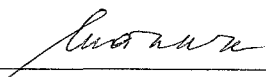
Lisa 12 SAADUD TOETUSED
(kroonides)

	2007	2006
Õppelaenu dotatsioon (Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuamet)	109 046	101 404

Lisa 13 MUUD TULUD
(kroonides)

	2007	2006
Müügiks ostetud kaupade müügitulu	348 518	297 063
Müüdud kaupade ostuhind	-237 622	-196 093
Muud tulud kokku	110 897	100 970

Juhatuse esimees Anne Männik



 Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev... 18.03.2008
 Signature/allkiri...
 Auditor/auditor... ELSS AS

Lisa 14 MED. MATERJALID JA TEENUSED

(kroonides)

	2007	2006
Med.materjalid ja ravimid	-8 666 823	-7 819 863
Ostetud med.teenused	-850 131	-633 332
Med.materjalid ja teenused kokku	-9 516 954	-8 453 195

Lisa 15 MUUD TEGEVUSKULUD

(kroonides)

	2007	2006
Hoonete ja ruumide majanduskulud	-2 773 960	-2 704 220
Hoonete ja ruumide remondikulud	-1 839 071	-642 891
Põhivara ja kuluinventari remont ja hooldus	-620 337	-700 489
Infotehnoloogia kulud	-465 731	-329 013
Kantselei-,side-,posti-ja reklaamikulud	-902 633	-953 094
Töölähetused ja personalikoolitus	-553 821	-398 760
Transport ja sõidukite ülalpidamise kulud	-161 145	-169 586
Inventar, ameti-ja eririietus	-1 928 277	-1 549 620
Konsultatsioonid, ostetud teenused ja projektid	-304 529	-220 425
Pangateenused	-416 117	-398 595
Muud kulud	-64 632	-50 748
Kingitused, esindus-ja vastuvõtukulud	-58 478	-63 108
Muud tegevuskulud kokku	-10 088 731	-8 180 549

Lisa 16 TÖÖJÕUKULUD

(kroonides)

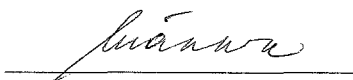
	2007	2006
Töötasud	-43 314 217	-37 659 563
Erisoodustused	-268 858	-245 354
Sotsiaalmaksud töötasudelt	-14 419 240	-12 533 491
Erisoodustuste maksud	-223 426	-213 347
Tööjõukulu kokku	-58 225 741	-50 651 755

Lisa 17 PÕHIVARA KULUM JA VÄÄRTUSE LANGUS

(kroonides)

	2007	2006
Materiaalse põhivara kulum (vt lisa 5)	-1 885 999	-1 594 138
Immateriaalse põhivara kulum (vt lisa 6)	-13 556	0
Kulud põhivara mahakandmisest (vt lisa 5)	-231 848	-269 006
Põhivara kulum ja väärtuse langus kokku	-2 131 403	-1 863 144

Juhatuse esimees Anne Männik



Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev.....13.03.2008.....
 Signature/allkiri.....
 Auditor/büro ELSS AS

Lisa 18 ANTUD TOETUSED

(kroonides)

	2007	2006
Hoonesse tehtud investeeringute üleandmine (põhivara tasuta võõrandamine)	-3 265 935	0
Tallinna Sotsiaal-ja Tervishoiuametile (vt lisa5)		

Lisa 19 MUUD KULUD

(kroonides)

	2007	2006
Tulumaks kingitustelt	-16 493	-18 850
Käibemaks	-2 910 863	-1 580 061
Intress, riigilõiv, viivis	0	-1 247
Käibemaks materiaalse põhivara soetustelt	-477 338	-224 603
Käibemaks immateriaalse põhivara soetustelt	-14 640	0
Muud kulud kokku	-3 419 334	-1 824 761

Lisa 20 FINANTSTULUD ja -KULUD

(kroonides)

	2007	2006
Muud finantstulud ja -kulud	869 276	420 894
<i>s.h üleöö deposiidi intress</i>	869 276	420 894
Finantstulud ja -kulud kokku	869 276	420 894

Lisa 21 BILANSIVÄLISED VARAD

SA Tallinna Hambapolikliinikus peetakse bilansivälist arvestust varade üle, mille väärtus on 1000 – 29 999 krooni (ilma käibemaksuta). Sellist käibevara oli polikliinikul seisuga 31.12.2007 aastal summas 5 701 305 krooni. 31.12.2006 oli bilansiväliste varade summa 5 158 322 krooni.

Lisa 22 KASUTUSRENDID

Tallinna linn üürib SA Tallinna Hambapolikliinikule Toompuiestee 4B asuvat hoonet üldpinnaga 2 539,3m². Hoone on antud üürile 25 aastaks, sellest 10 aastat tasuta.

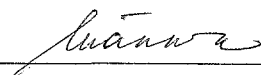
SA Tallinna Hambapolikliinik üürib EELK Tallinna Toopea Kaarli Kogudusele kuuluvas hoones Toompuiestee 4 asuvaid ruume üldpinnaga 571,5 m². Perioodil 01.01.-31.12.2007 on sihtasutus maksnud üüritasu kokku summas 891 540 krooni (2006.a. 1 109 095 krooni).

SA Tallinna Hambapolikliinik üürib veel ruume Paavli Kinnisvara OÜ-lt üldpinnaga 63,4 m² koolide hambaravikabinettide inventari hoidmiseks, seoses koolide kap.remontidega. Perioodil 01.01.-31.12.2007 on sihtasutus maksnud üüritasu kokku 30 450 krooni.

SA Tallinna Hambapolikliinik üüris ruume allüürnikule Toompuiestee 4.

Perioodil 01.01.-30.09.2007 sai sihtasutus üürimisest tulu kokku summas 26 505 krooni (2006.a 27 879 krooni). (vt lisa 11).

Juhatuse esimees Anne Männik



Initialed for identification purposes only
 Allkirjastatud identifitseerimiseks
 Date/kuupäev.....13.03.2008
 Signature/allikiri.....
 Auditoribüroo ELSS AS

Üürileping EELK Tallinna Toompea Kaarli Kogudusega on katkestatav etteteatamistähtajaga 1 kuu. 1 kuu üüritasu moodustab 64 160 krooni koos käibemaksuga.

Üürileping Paavli Kinnisvara OÜ-ga on katkestatav etteteatamistähtajaga 3 kuud. 3 kuu üüritasu moodustab 14 160 krooni koos käibemaksuga.

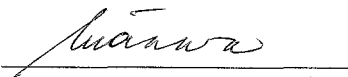
Lisa 23 TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

Juhatuse ja nõukogu liikmetele arvestati 2007.a. tasusid 1 430 100 krooni (2006.a. 1 218 500 krooni). Võlg juhtorganite liikmetele aasta lõpu seisuga 141 300 krooni (31.12.2006.a. 95 000 krooni).

Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuamet tasus SA Tallinna Hambapolikliinikule Tšernobõli tuumakatastroofi likvideerimisel osalenud veteranide hambaravi eest 2007 aastal kokku summas 494 629 krooni (2006.a. 428 530 krooni). Saldo (nõue Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuameti vastu) aasta lõpu seisuga 66 767 krooni (31.12.2006.a. 64 920 krooni).

Üürileping Tallinna linnaga vt.lisa 22

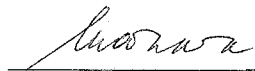
Juhatuse esimees Anne Männik



Initialed for identification purposes only
Allkirjastatud identifitseerimiseks
Date/kuupäev.....13.03.2008
Signature/alkidri.....
Auditoribüroo ELSS AS

Juhatus ja nõukogu allkirjad 2007. a majandusaasta aruandele

SA Tallinna Hambapolikliiniku juhatus on koostanud 2007.aasta majandusaasta aruande. Nõukogu on juhatuse poolt koostatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest, raamatupidamise aruandest ja audiitori järeldusotsusest, läbi vaadanud ning kinnitanud 17. märts 2008.a.



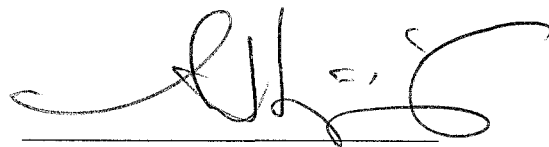
Juhatusesimees
Anne Männik



Nõukogu esimees
Mark Levin



Juhatuseliige
Siiri-Mai Mäenurm



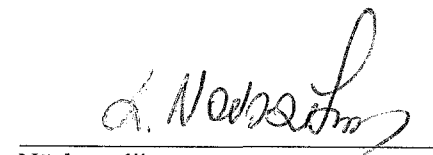
Nõukogu liige
Anti Liiv



Juhatuseliige
Marje Michalski



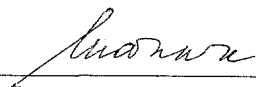
Nõukogu liige
Silvia Russak



Nõukogu liige
Larissa Novožilova



Nõukogu liige
Peeter Mardna



AUDIITORBÜROO ELSS AS

Audiitorid & Konsultandid



AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

SA TALLINNA HAMBAPOLIKLIINIK NÕUKOGULE

Oleme kontrollinud juuresolevat SA Tallinna Hambapolikliinik raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2007, perioodi 01.01.-31.12.2007 tulemiaruanne, rahavoogude aruanne ja netovara muutuste aruanne ning aastaaruande lisasid. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2007 aasta tulemuseks 5 927 535 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2007.a 40 071 474 krooni, kajastab kooskõlas Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusega õigesti ja õiglaselt SA Tallinna Hambapolikliinik finantsseisundit seisuga 31.12.2007 ning siis lõppenud aruandeperioodi tulemust.

Tartus 13. märtsil 2008

Audiitorbüroo ELSS AS

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Karniol".

Monika Karniol

vannutatud audiitor

Vanemuise 21A - 51014 TARTU

Tel. : 7 301 330 - Fax : 7 301 333 - www.elss.ee

Tallinna kontor: Laki 26 - 12915 Tallinn, telefon 6 516 605

Reg. kood 10213441

AUDIITORBÜROO ELSS AS, NEXIA INTERNATIONAL ESINDAJA

AUDIITORBÜROO ELSS AS

Audiitorid & Konsultandid



AUDIITORI ARUANNE FAKTILISTE TÄHELEPANEKUTE KOHTA

SA Tallinna Hambapolikliinik nõukogule ja Riigikontrollile

Oleme teostanud SA TALLINNA HAMBAPOLIKLIINIK auditeerimata Rahandusministeeriumi saldoandmike infosüsteemis koostatud aruannete bilanss ja tulemiaruanne osas seisuga 31. detsember 2007 (väljatrükkid on tehtud 14. märtsil 2008 ja need on lisatud käesolevale aruandele) järgmised protseduurid:

1. Võrdlesime seisuga 31. detsember 2007 saldoandmike infosüsteemis koostatud aruannete bilanss ja tulemiaruanne saldosiid 2007. aasta auditeeritud raamatupidamise aastaaruande saldodega. Võrdlemise tulemusel leitud oluliste erinevuste osas, mis ületasid 30 000 krooni, küsisime juhtkonna selgitusi ja võimaluse korral kontrollisime nende õigsust algdokumentide põhjal.
2. Võrdlesime 2007. aasta raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtteid riigi raamatupidamise üldeeskirjas toodud arvestuspõhimõtetega.

Oma töö viisime läbi kooskõlas *auditeerimiseeskirja* kokkuleppelisi toimingud käsitlevate punktidega. Protseduurid teostasime ainult selleks, et aidata Teil ja Riigikontrollil hinnata saldoandmiku andmete õigsust ja koostamist vastavalt Eesti Vabariigi rahandusministri määrusele nr. 105 "Riigi raamatupidamise eeskiri".

Protseduuride teostamise tulemusena tegime järgmised tähelepanekud:

A1) Punktis 1 esitatud võrdluse tulemusena ei selgunud olulisi erinevusi.

B1) Punktis 2 toodud võrdluse tulemusena ei selgunud raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud ja riigi raamatupidamise üldeeskirjas toodud arvestuspõhimõtete vahel erinevusi.

Kuna ülalmainitud protseduurid ei tähenda auditit või finantsinformatsiooni ülevaadet kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega, ei anna me kinnitust saldoandmiku õigsuse kohta seisuga 31. detsember 2007.

Kui oleksime teostanud täiendavaid protseduure, finantsaruannete auditit või finantsinformatsiooni ülevaate kooskõlas *auditeerimiseeskirjaga*, oleksid meie tähelepanekud võinud olla teistsugused kui need, mis on esitatud käesolevas aruandes.

Meie aruanne on mõeldud käsutamiseks ainult Teile käesoleva aruande teises lõigus mainitud eesmärgil. Aruannet ei tohi käsutada ühelgi teisel eesmärgil ega edastada teistele osapooltele. Käesolev aruanne puudutab ainult nimetatud saldoandmiku aruandeid ja ei laiene SA TALLINNA HAMBAPOLIKLIINIK finantsaruannetele tervikuna.

Tartus 14.märtsil 2008

Monika Karniol

vannutatud audiitor

Vanemuise 21A - 51014 TARTU

Tel. : 7 301 330 - Fax : 7 301 333 - www.elss.ee

Tallinna kontor: Laki 26 - 12915 Tallinn, telefon 6 516 605

Reg. kood 10213441

AUDIITORBÜROO ELSS AS, NEXIA INTERNATIONAL ESINDAJA

14.03.2008 10:17:15
Periood: 12 kuud 2007. aasta

Üksus: SA Tallinna Hambapolikliinik
Tehingupartneri kood: 100508

Bilanss

Varad		40 071 474,40
Käibevara		32 286 928,16
	Raha ja pangakontod	26 549 992,77
	Muud nõuded ja ettemaksed	3 027 534,54
	Varud	2 709 400,85
Põhivara		7 784 546,24
	Materiaalne põhivara	7 716 767,07
	Immateriaalne põhivara	67 779,17
Kohustused ja netovara		40 071 474,40
Lühiajalised kohustused		9 342 819,12
	Võlad tarnijatele	233 925,28
	Võlad töötajatele	6 439 314,72
	Muud kohustused ja saadud ettemaksed	2 669 579,12
Netovara		30 728 655,28
	Aruandja omanikele kuuluv netovara	30 728 655,28
	Sihtkapital	15 960 377,00
	Aruandeperioodi tulem	5 927 535,60

Tulemiaruanne

Tegevustulud		91 706 356,90
	Kaupade ja teenuste müük	91 486 413,55
	Tulud majandustegevusest	91 486 413,55
	Saadud toetused	109 046,07
	Muud tulud	110 897,28
	Kasum/kahjum põhivara ja varude müügist	110 897,28
Tegevuskulud		-86 648 097,88
	Antud toetused	-3 265 935,00
	Muud toetused	-3 265 935,00
	Tööjõukulud	-58 225 740,54
	Majandamiskulud	-19 605 685,37
	Muud kulud	-3 419 334,45
	Põhivara amortisatsioon ja ümberhindlus	-2 131 402,52
Aruandeperioodi tegevustulem		5 058 259,02
Finantstulud ja -kulud		869 276,58
	Tulu hoiustelt ja väärtpaberitelt	869 276,58
Aruandeperioodi tulem		5 927 535,60
Aruandeperioodi tulem ja siirded kokku		5 927 535,60